

12/1/2012/0071/0002



Dodatok č. 2/2018 (ďalej len ako „Dodatok“)
κ Nájomnej zmluve na nájom časti pravostranného diaľničného odpočívadla Sverepec č.
ZM/2012/0071

uzatvorenej v súlade s ustanovením § 2 ods. 4 Zákona č. 639/2004 z. z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a § 663 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len ako „Zmluva“) medzi:

Prenajímateľ: **Národná diaľničná spoločnosť, a. s.**

Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3518/B

Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Ján Ďurišin, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Ladislav Dudáš, PhD., podpredseda predstavenstva

IČO: 35919001

DIČ: 202 193 7775

IČ DPH: SK 2021937775

Bankové spojenie:

Číslo bankového spojenia:

SWIFT:

(ďalej len ako „prenajímateľ“)

a

Nájomca: **SLOVNAFT, a. s.**

Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 426/B

Sídlo: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

Štatutárny orgán: JUDr. Oszkár Világi, predseda predstavenstva
Gabriel Szabó, člen predstavenstva

IČO: 31322832

DIČ: 202 037 2640

IČ DPH: SK 2020372640

Bankové spojenie:

Číslo bankového spojenia:

(ďalej len ako „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu ako „strany Dodatku“)

Čl. I.
Predmet dodatku

1. S poukazom na Čl. III „Predmet nájmu“ bod 2. Zmluvy, t. j. záväzok nájomcu predložiť prenajímateľovi geometrický plán preukazujúci porealizačné zameranie čerpacej stanice pohonných hmôt a čistiacej stanice odpadových vôd vybudovaných v zmysle Čl. IV „Účel nájmu“ bodu 1 Zmluvy, a tým aj skutočný rozsah výmery predmetu nájmu sa strany dodatku dohodli na zmene Zmluvy v nasledovnom znení:

1.1 V Čl. III „Predmet nájmu“ bod 1. Zmluvy sa mení nasledovne:

„1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok prenajímateľa prenechať nájomcovi do nájmu časť stavby, a to **4 228 m²** pravostranného diaľničného odpočívadla Sverepec na účel uvedený v Čl. IV bod 1. Zmluvy a dobu podľa Čl. V bod 1. Zmluvy (ďalej len ako „**predmet nájmu**“). Rozsah predmetu nájmu podľa tohto bodu je znázornený v „Geometrickom pláne na zameranie skutočného stavu čerpacej stanice SLOVNAFT, č. p. 86/2016“, úradne overeného Okresným úradom v Považskej Bystrici, katastrálnym odborom dňa 10.02.2017 pod číslom 57/2017“ (ďalej ako „**geometrický plán**“). Fotokópia geometrického plánu tvorí prílohu č. 2 k Zmluve ako jej neoddeliteľnú súčasť. Predmet nájmu je umiestnený na pozemkoch registra

- | | |
|------------------|---------------------------------|
| • parcelné číslo | o výmere 779 m ² , |
| • parcelné číslo | o výmere 101 m ² , |
| • parcelné číslo | o výmere 2 384 m ² , |
| • parcelné číslo | o výmere 507 m ² , |
| • parcelné číslo | o výmere 389 m ² , |
| • parcelné číslo | o výmere 5 m ² , |
| • parcelné číslo | o výmere 4 m ² , |
| • parcelné číslo | o výmere 2 m ² , |
| • parcelné číslo | o výmere 42 m ² , |
| • parcelné číslo | o výmere 15 m ² , |

druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, katastrálne územie Sverepec, Okres Považská Bystrica, Obec Sverepec evidovaných v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. vedenom Okresným úradom Považská Bystrica, katastrálnym odborom.

1.2 Fotokópia geometrického plánu ako príloha č. 2 nahrádza pôvodnú prílohu č. 2 situačný náčrt.

1.3 V Čl. III „Predmet nájmu“ sa bod 2. Zmluvy vypúšťa a označenie bodu 3. Zmluvy sa mení na bod 2. Zmluvy.

1.4 V Čl. XI „Záverečné ustanovenia“ sa bod 10. Zmluvy mení nasledovne:

„10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 Fotokópia Rozhodnutia o povolení predčasného užívania stavby č. 7414-2100/05 zo dňa 05.12.2005 a Príloha č. 2 geometrický plán.“

Čl. II Záverečné ustanovenia

1. Dodatok nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky (ďalej len „MDV SR“) v zmysle ustanovenia § 2 ods. 4 zákona č. 639/2004 o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov.
2. Dňom nadobudnutia platnosti Dodatku je dátum uvedený v liste MDV SR, ktorým Dodatok schváli. Prenajímateľ je povinný bezodkladne odo dňa prevzatia listu MDV SR o schválení Dodatku oznámiť nájomcovi deň nadobudnutia platnosti Dodatku a zaslať mu dva (2) rovnopisy schváleného Dodatku.
3. Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ustanovením § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú týmto Dodatkom zachované.
5. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
6. Dodatok je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých tri (3) sú určené pre prenájomcu, dva (2) pre nájomcu a jeden (1) je určený pre MDV SR.
7. Strany Dodatku vyhlasujú, že sa s obsahom Dodatku oboznámili, tento uzatvorili slobodne a vážne, že Dodatok nebol uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jeho obsahom potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

V Bratislave dňa: . . . 10. APR. 2018

Za nájomcu:
SLOVNAFT, a. s.

JUDr. Oszkár Világi
predseda predstavenstva

Gabriel Szabó
člen predstavenstva

18. JÚN 2018
V Bratislave dňa:

Za prenájomcu:
Národná diaľničná spoločnosť, a. s.

Ing. Ján Ľurišín
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Ladislav Dušák, PhD.
podpredseda predstavenstva



Číslo: 20776/2018/SVAMP/53301-M
Stupeň dôvernosti: V

**Súhlas na platnosť Dodatku č. 2/2018 k Nájomnej zmluve na nájom časti
pravostranného diaľničného odpočívadla Sverepec č. ZM/2012/0071**

Ministerstvo dopravy a výstavby SR podľa § 2 ods. 4 zákona č. 639/2004 Z. z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení

s ú h l a s í

s Dodatkom č. 2/2018 k nájomnej zmluve na nájom pravostranného diaľničného odpočívadla Sverepec č. ZM/2012/0071 (ďalej len „Dodatok č. 2/2018“), uzatvoreným medzi Národnou diaľničnou spoločnosťou, a. s., Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava a spoločnosťou SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO 31 322 832.

V súlade s Čl. I Dodatku č. 2/2018 sa v Čl. III „Predmet nájmu“ nájomnej zmluvy znenie bodu 1. nahrádza novým znením, súčasne sa vypúšťa bod 2. a označenie pôvodného bodu 3. sa mení na bod 2., zároveň sa v Čl. XI „Záverečné ustanovenia“ nájomnej zmluvy znenie bodu 10. nahrádza novým znením.

Dodatok č. 2/2018 nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom dopravy a výstavby SR.

V Bratislave 20 -08- 2018

Arpád Érsek
minister dopravy a výstavby
Slovenskej republiky